

Serie LTC 8785



Security Systems

IT

Istruzioni per l'installazione
Code Converter Units

BOSCH

Precauzioni importanti

1. Leggere, seguire e conservare le istruzioni - Si consiglia di leggere e seguire tutte le istruzioni relative al funzionamento e alla sicurezza prima di utilizzare l'unità. Conservare le istruzioni per poterle consultare in seguito.
2. Rispettare le avvertenze – Attenersi a tutte le avvertenze riportate sull'unità e nelle istruzioni operative.
3. Accessori - Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore del dispositivo poiché potrebbero risultare pericolosi.
4. Precauzioni di installazione - Non collocare l'unità su un supporto, un cavalletto, una mensola o uno scaffale non stabile poiché potrebbe cadere, causando lesioni gravi e riportando danni rilevanti. Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore o venduti insieme al prodotto. Montare l'unità attenendosi alle istruzioni del produttore. Spostare con cautela il gruppo costituito da dispositivo e carrello. Arresti bruschi, forza eccessiva o superfici irregolari possono causare il ribaltamento di dispositivo e carrello.
5. Pulizia - Scollegare l'unità dalla presa prima di eseguire le operazioni di pulizia. Attenersi a tutte le istruzioni fornite con l'unità. In genere, è sufficiente utilizzare un panno umido per pulire l'unità. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.
6. Interventi tecnici - Non tentare di riparare l'unità personalmente. L'apertura o la rimozione delle coperture può esporre a tensioni pericolose o ad altri rischi. Per qualsiasi intervento, rivolgersi a personale tecnico qualificato.
7. Danni che richiedono un intervento tecnico - Scollegare l'unità dalla fonte di alimentazione CA principale e richiedere l'intervento di personale tecnico qualificato nei casi indicati di seguito:
 - Danni al cavo di alimentazione o alla spina.
 - Versamento di liquidi o caduta di oggetti all'interno dell'unità.
 - Esposizione dell'unità all'acqua e/o alle intemperie (pioggia, neve, ecc.).
 - Errato funzionamento dell'unità durante l'esecuzione delle istruzioni operative. Regolare solo i controlli specificati nelle istruzioni operative. Una regolazione errata di altri controlli può causare danni e richiedere un intervento esteso da parte di un tecnico qualificato al fine di ripristinare il normale funzionamento dell'unità.
 - Caduta dell'unità o danni al cabinet.
 - Sostanziale modifica delle prestazioni dell'unità che segnalano la necessità di un intervento da parte di un tecnico.
8. Componenti di ricambio - Quando sono richiesti componenti di ricambio, è necessario che il tecnico utilizzi i componenti di ricambio specificati dal produttore o aventi le stesse caratteristiche dei componenti originali. Le sostituzioni improprie possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.
9. Controlli di sicurezza - Al termine dell'intervento di manutenzione o riparazione dell'unità, chiedere al tecnico di effettuare dei controlli relativi alla sicurezza per accertare il corretto funzionamento dell'unità.
10. Fonti di alimentazione - Utilizzare l'unità solo con il tipo di fonte di alimentazione indicato sulla targhetta. Se non si è certi del tipo di alimentatore da utilizzare, contattare il proprio rivenditore o l'azienda elettrica locale.
 - Per le unità funzionanti con alimentazione a batteria, consultare le istruzioni operative.
 - Per le unità funzionanti con fonti di alimentazione esterne, utilizzare solo gli alimentatori approvati consigliati.
 - Per le unità funzionanti con un alimentatore a corrente limitata, è necessario che tale alimentatore sia conforme alla normativa EN60950. Le sostituzioni improprie possono danneggiare l'unità o causare incendi o scosse elettriche.
 - Per le unità funzionanti con alimentazione a 24 V CA, la normale tensione in ingresso è di 24 V CA. La tensione applicata all'ingresso dell'alimentazione dell'unità non deve essere superiore a 30 V CA. Il cablaggio fornito dall'utente, dall'alimentazione da 24 V CA all'unità, deve essere conforme ai codici elettrici (livelli di alimentazione di Classe 2). Non effettuare la messa a terra dell'alimentazione da 24 V CA in corrispondenza della morsetteria o dei terminali di alimentazione dell'unità.
11. Messa a terra del cavo coassiale - Se si collega un sistema di cavi esterno all'unità, accertarsi che esso sia dotato di messa a terra. Solo per i modelli USA: la sezione 810 del National Electrical Code (ANSI/NFPA n. 70) fornisce informazioni relative all'adeguata messa a terra della struttura di montaggio e sostegno, alla messa a terra del cavo coassiale tramite collegamento a un'unità di scarica, alle dimensioni dei conduttori di messa a terra, all'ubicazione dell'unità di scarica, al collegamento degli elettrodi di messa a terra e ai requisiti per l'elettrodo di messa a terra.
12. Messa a terra o polarizzazione - Questa unità può essere dotata di una spina della linea a corrente alternata polarizzata (una spina con una lama piatta più larga rispetto all'altra). Tale caratteristica di sicurezza consente di inserire la spina nella presa elettrica solo nel modo corretto. Se non si riesce a inserire completamente la spina nella presa, tentare di inserirla capovolgendola. Se non è ancora possibile inserire la spina, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta. Non compromettere la funzione di sicurezza della spina polarizzata.

In alternativa, è possibile dotare l'unità di una spina di messa a terra a tre fili (una spina con un terzo spinotto per la messa a terra). Tale caratteristica di sicurezza consente di inserire la spina solo in una presa elettrica con messa a terra. Se non si riesce a inserire la spina nella presa, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta. Non compromettere la funzione di sicurezza della spina dotata di messa a terra.
13. Fulmini - Per una maggiore protezione durante un temporale o quando l'unità viene lasciata incustodita e inutilizzata per lunghi periodi di tempo, scollegare l'unità dalla presa a muro e il sistema di cavi. Ciò consente di prevenire eventuali danni all'unità dovuti a fulmini e sovratensioni della linea elettrica.

Prodotto Per Interni

- Acqua e umidità** - Non utilizzare l'unità in prossimità di acqua, ad esempio in uno scantinato umido, in un'installazione esterna non protetta o in qualsiasi area classificata come ambiente umido.
- Introduzione di oggetti e liquidi** - Non introdurre mai oggetti di alcun tipo nell'unità attraverso le aperture, poiché possono entrare in contatto con punti di tensione pericolosi o causare il cortocircuito dei componenti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sull'unità.
- Cavo di alimentazione e protezione del cavo di alimentazione** - Per le unità funzionanti con alimentazione a 230 V CA, 50Hz, il cavo di alimentazione di ingresso e uscita deve essere conforme alle ultime versioni della pubblicazione IEC 227 o 245.
Sistemare i cavi di alimentazione in modo da evitare che vengano calpestati o compressi. Prestare particolare attenzione alla posizione di cavi, spine, prese multiple e al punto in cui fuoriescono dal dispositivo.
- Sovraccarico** - Non sovraccaricare le prese e le prolunghe poiché ciò potrebbe comportare il rischio di incendi o scosse elettriche.

Prodotto Per Esterni

Linee elettriche - Non collocare un sistema per esterni nelle vicinanze di linee elettriche aeree, luci elettriche, circuiti di alimentazione oppure in luoghi in cui potrebbe entrare in contatto con tali linee o circuiti. Durante l'installazione di un sistema per esterni, è necessario prestare la massima attenzione al fine di evitare il contatto con tali linee o circuiti elettrici poiché esso potrebbe avere conseguenze letali. Solo per i modelli USA: fare riferimento all'articolo 820 del National Electrical Code relativo all'installazione di sistemi CATV.

Prodotto Per Montaggio In Rack

- Ventilazione** - Non collocare l'unità in un'installazione incorporata o in un rack tranne quando sia disponibile una ventilazione adeguata o siano state seguite le istruzioni del produttore. L'apparecchiatura non deve superare i propri requisiti massimi relativi alla temperatura di esercizio.
- Carico meccanico** - Il montaggio dell'apparecchiatura in un rack deve essere effettuato in modo tale da impedire che si venga a creare una condizione di rischio dovuta a una distribuzione non uniforme del carico meccanico.

Sicurezza



ATTENZIONE

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA.
NON APRIRE.



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICHE NON RIMUOVERE LA COPERTURA (O IL PANNELLO POSTERIORE). L'UNITÀ NON CONTIENE COMPONENTI INTERNI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER QUALSIASI INTERVENTO, RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.



Questo simbolo indica la presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno del contenitore del prodotto. Ciò comporta un potenziale rischio di scosse elettriche.



Si consiglia di consultare le istruzioni operative e di manutenzione (interventi tecnici) contenute nella documentazione fornita con il dispositivo.



Attenzione: l'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato in conformità con il National Electrical Code o con le normative locali vigenti.



Scollegamento dell'alimentazione. Le unità dotate o sprovviste di interruttori ON-OFF vengono alimentate quando si inserisce il cavo nella presa dell'alimentazione. L'unità è tuttavia in funzione solo quando l'interruttore ON-OFF si trova nella posizione ON. Il cavo di alimentazione costituisce il dispositivo di scollegamento dell'alimentazione principale per tutte le unità.



ATTENZIONE
Attenersi alle precauzioni relative alla manipolazione dei dispositivi sensibili alle scariche elettrostatiche.

AVVERTENZA:

dispositivo sensibile alle scariche elettrostatiche. Osservare le precauzioni CMOS/MOSFET per evitare scariche elettrostatiche.

NOTA: è necessario indossare fascette da polso dotate di messa a terra e attenersi alle precauzioni di sicurezza ESD appropriate quando si manipolano le schede a circuiti stampati sensibili alle scariche elettrostatiche.

INDICE

Precauzioni importanti	2
1 DISIMBALLAGGIO	5
2 ASSISTENZA	5
3 DESCRIZIONE	5
4 INSTALLAZIONE	5
4.1 Alimentazione	5
4.2 Procedura	6
4.3 Rimozione del coperchio	6
4.4 Montaggio	6
5 FUNZIONAMENTO	7
6 ILLUSTRAZIONI	7

1 DISIMBALLAGGIO

Disimballare con cautela. È un'apparecchiatura elettronica e deve essere maneggiata con cura.

Controllare quanto segue:

- Verificare il numero di modello dell'unità
- Un (1) cavo con connettori 9-pin D-sub
- Kit di connettori, contiene otto (8) connettori a dodici (12) pin
- Manuale dell'installazione

Se un componente risulta danneggiato durante la spedizione, risistemarlo correttamente nella scatola e informare lo spedizioniere. Se mancano alcuni componenti, informare il proprio Rappresentante di Vendita o il Servizio Assistenza Clienti della Bosch Security Systems Inc.

La scatola di imballaggio è il contenitore più sicuro in cui l'unità può essere trasportata. Conservarla per un eventuale uso futuro.

2 ASSISTENZA

Qualora si richieda, in qualsiasi momento, l'assistenza per eventuali riparazioni, rivolgersi al più vicino Centro Assistenza Bosch Security Systems Inc. per l'autorizzazione alla restituzione e le istruzioni per la spedizione.

Centri Assistenza

USA:

Phone: 800-366-2283 or 717-735-6638

fax: 800-366-1329 or 717-735-6639

Ricambi CCTV

Phone: 800-894-5215 or 408-956-3853 or 3854

fax: 408-957-3198

e-mail: BoschCCTVparts@ca.slr.com

Canada: 514-738-2434

Europa, Medio Oriente e Asia e Pacifico:
32-1-440-0711

Per ulteriori informazioni, visitare
www.boschsecuritysystems.com.

3 DESCRIZIONE

Le unità Serie LTC 8785 sono convertitori di codice di controllo che convertono i codici di controllo bifase a "velocità variabile" Serie Allegiant® in codici di controllo bifase a "velocità fissa".

Quando delle telecamere con brandeggio/zoom AutoDome® vengono installate in sistemi Allegiant già esistenti, è in genere preferibile farle funzionare nella modalità a velocità variabile. Per fare in modo che i nuovi codici di controllo a velocità variabile possano essere generati, è necessario installare nel sistema tastiere LTC 8553/00 e LTC 8555/00 dotate di joystick proporzionali, nonché aggiornare il software della CPU del sistema. Se il sistema esistente contiene i vecchi modelli di ricevitori/piloti Serie TC8561, si avrà un problema di compatibilità di codice. I vecchi modelli di ricevitori/piloti Serie TC8561 erano stati ideati per funzionare soltanto usando codici di controllo a "velocità fissa" e pertanto non funzionano quando ricevono i nuovi codici a velocità variabile. Per risolvere questo problema, i convertitori di codice Serie LTC 8785 sono stati ideati per mantenere una sorgente di codici di controllo a "velocità fissa" in questo tipo di sistema.

I componenti Serie LTC 8785 sono dotati di 32 uscite separate per pilotare fino a 256 ricevitori/piloti Serie TC8561 già esistenti. Si possono usare sia le configurazioni di cablaggio a "stella" sia quelle "a margherita". Ogni uscita può pilotare fino a 8 ricevitori/piloti in una configurazione "a margherita" per una distanza massima di 1500 metri usando un cavo con doppino schermato da 1 mm² (Belden 8760 o equivalente da 18 AWG). È in dotazione un cavo dati da 2 metri per interfacciare con l'esistente distributore di segnale LTC 8568/00 Allegiant. I componenti Serie LTC 8785 accettano inoltre il codice di controllo trasmesso dalle unità di fusione codice Serie LTC 8569, LTC 8571 o LTC 8572.

4 INSTALLAZIONE

4.1 Alimentazione

Modello N. ¹	Tensione nominale	Campo di tensione	Potenza ²
LTC 8785/60	120 VAC, 50/60 Hz	da 108 a 132	12 W
LTC 8785/50	220-240 VAC, 50/60 Hz	da 198 a 264	12 W

¹È possibile che queste unità siano dotate di cavi di alimentazione con messa a terra; in tal caso, accertarsi di eseguire la messa a terra.

²Potenza nominale a tensione nominale.

4.2 Procedura

Se necessario, per le seguenti istruzioni fare riferimento alle ILLUSTRAZIONI.

Se possibile, installare il componente Serie LTC 8785 sufficientemente vicino al distributore di segnale Serie LTC 8568/00 (o all'unità di fusione codice Serie LTC 8569) esistente, in modo da permettere al cavo dati di 2 metri in dotazione di raggiungere una delle uscite dell'unità Serie LTC 8568/00. I cavi di uscita dati collegati ai vecchi modelli di ricevitori/piloti Serie TC8561 devono essere rimossi dall'unità LTC 8568/00 e collegati alle uscite del componente Serie LTC 8785. I connettori di vecchio tipo dell'unità LTC 8568/00 possono essere collegati direttamente ai connettori sul pannello posteriore dei nuovi componenti Serie LTC 8785. Se necessario, i cavi con doppino schermato potranno essere rimossi dai connettori a cui erano precedentemente allacciati per essere collegati direttamente ai nuovi connettori.

Se queste unità sono ubicate a una certa distanza, sarà necessario dotare i cavi uscita dati di una prolunga o indirizzarli opportunamente al nuovo sito.

I dati entrano nel componente Serie LTC 8785 attraverso un connettore a D da 9 pin situato sul pannello posteriore. Il cavo dati in dotazione deve essere preparato in modo da poter essere collegato a un'uscita del distributore di segnale LTC 8568/00 esistente.

- Preparare il cavo dati tagliando l'estremità del cavo con il connettore a D da 9 pin maschio.
- Localizzare i tre conduttori corrispondenti a Dati + (pin 1), Dati - (pin 2), e Schermatura (pin 3).
- Spellare le estremità dei tre conduttori di circa 6-7 mm in modo da poterli collegare a una delle uscite delle morsettiere del unità LTC 8568/00 esistente.
- Collegare il conduttore corrispondente al pin 1 a un morsetto "+" dell'uscita LTC 8568/00; il pin 2 a un'uscita "-", e il pin 3 a un'uscita "S". Se necessario, si può usare un cavo con doppino

schermato per allungare la linea dati da un'uscita del componente LTC 8568/00 all'ingresso dell'unità Serie LTC 8785.

- Inserire il cavo dell'alimentazione di rete in una presa idonea. L'indicatore LED POWER situato sul pannello frontale del convertitore di codice si dovrebbe illuminare quando l'apparecchio viene acceso.

4.3 Rimozione del coperchio



AVVERTENZA: La rimozione del coperchio deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato - all'interno non vi sono componenti riparabili dall'utente. Il cavo di alimentazione dell'unità deve essere disinserito prima di rimuovere il coperchio e rimanere staccato mentre il coperchio è smontato.

4.4 Montaggio

4.4.1 Montaggio su rack

Le unità vengono consegnate in una custodia idonea per il montaggio su un rack da 19 pollici EIA. La custodia misura un'unità rack EIA standard (19 pollici di larghezza per due unità rack di altezza (3 1/2 pollici). Rimuovere i quattro piedini di plastica situati sul fondo della custodia prima di montarla sul rack.

4.4.2 Montaggio come unità da tavolo

Se l'unità non sarà montata su rack, gli attacchi di montaggio della custodia dovranno essere rimossi. Per accedere agli attacchi di montaggio, è prima necessario rimuovere il coperchio dell'unità. La rimozione del coperchio deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato. Il cavo di alimentazione dell'unità deve essere disinserito prima di rimuovere il coperchio.

Il coperchio superiore è fissato al retro dell'unità con 4 viti. Una volta rimosse le viti, il coperchio scorre all'indietro fino a uscire dall'unità. Rimuovere ciascun attacco togliendo la vite che lo fissa al telaio della custodia. Vedere sotto.

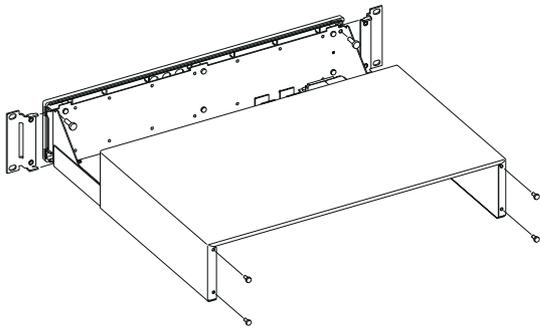


Figure 1 Rimozione del coperchio e degli attacchi di montaggio

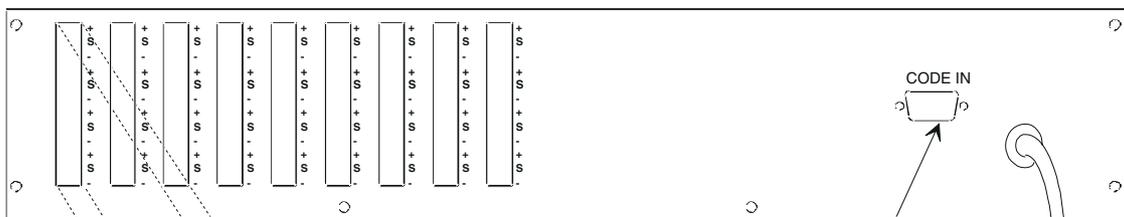
5 FUNZIONAMENTO

I componenti Serie LTC 8785 non necessitano di alcuna regolazione o impostazione. L'indicatore LED CODE situato sul pannello anteriore dell'unità si accende quando il codice di controllo viene convertito e generato.

6 ILLUSTRAZIONI

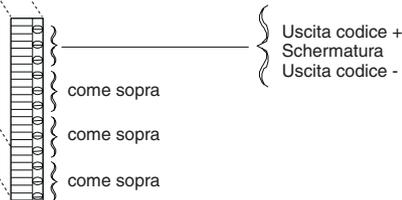


Pannello anteriore



Pannello posteriore

Normale connettore di accoppiamento uscita codice (morsetti amovibile)



Collegamento connettore a D da 9 pin

- 1 Ingresso codice dati +
- 2 Ingresso codice dati -
- 3 Schermatura
- 4 - 9 Non collegati



Figure 2 Vista del pannello anteriore e posteriore Serie LTC 8785

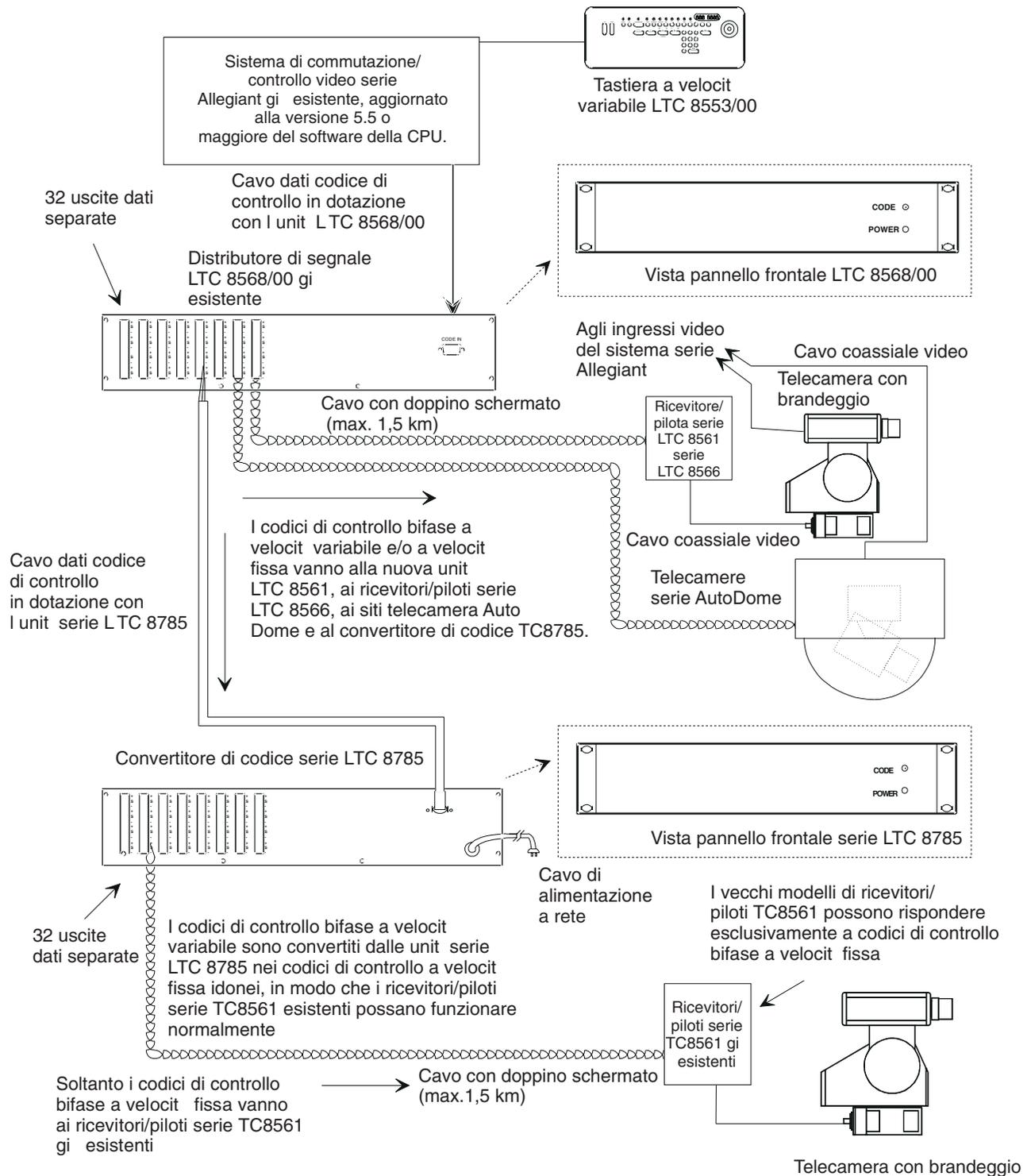


Figure 3 Applicazione tipo del convertitore di codice LTC 8785

Bosch Security Systems, Inc.
850 Greenfield Road
Lancaster, PA 17601 USA
Tel: 800-326-3270
Fax: 1-717-735-6560
www.boschsecuritysystems.com

Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven
The Netherlands
Tele +31 40 27 80000

Bosch Security Systems Pte Ltd.
38C Jalan Pemimpin
Singapore 577180
Republic of Singapore
Tel: 65 (6) 319 3486

© 2004 Bosch Security Systems GmbH
3935 890 04462 04-17 | April 19, 2004 | Data subject to change without notice.

BOSCH